



2024-03-29

Und wieder eines andern Tages erschien, mit einer Empfehlung versehen – als ob es einer solchen bedurft hätte – in meinem Hause in Salzburg ein amerikanischer Verleger mit dem Vorschlag, mein Werk im ganzen zu übernehmen und fortlaufend zu publizieren.

Stefan Zweig, *Der Erfolg*, Auszug aus *Die Welt von Gestern*

And on another day again, an Amerikan publisher came to my house in Salzburg bearing a recommendation, as if such were a requisite, and he advised to take the whole of my works in order to publish them on a consecutive basis.

Stefan Zweig, *The success*, Excerpts from *The world of yesterday*

又有一次，我在萨尔茨堡的家中接待了一位美国来的出版商，他随身带着一封推荐信（好像非得有这么一封推荐信才行似的）并向我提出建议，说要把我的作品统统收集起来，然后按照顺序出版。

斯特凡·茨威格《成功》，节选自《昨日的世界》